



 AIRGAMA®

 AIRGAMA®  
AZIENDA ITALIANA RACCORDI PVC - PP - PE

## Cassetta da incasso - 8 cm

### Descrizione

La nuova cassetta da incasso AIRGAMA è la sintesi perfetta tra funzionalità, qualità, resistenza e design. Nonostante uno spessore complessivo di soli 8 cm, la cassetta rimane isolata contro la condensa grazie a uno strato di polistirolo espanso da 4 mm su entrambi i lati.

L'ispezionabilità è totale ed ogni componente può essere estratto facilmente e singolarmente senza l'ausilio di attrezzi. Le componenti interne garantiscono affidabilità per un funzionamento impeccabile nel tempo.

Grazie al doppio volume di risciacquo (3/9 litri) è possibile ottenere un notevole risparmio idrico.

## Concealed Flushing cistern - 8 cm

### Description

*The new concealed flushing cistern by AIRGAMA perfectly combines functionality, quality, strength and Italian design.*

*Although the thickness of 8 cm (3,15"), the cistern is internally insulated, thanks to a layer of expanded polystyrene (EPS) on both sides.*

*The cistern is easy to inspect and each component can be easily removed, without using any particular tool.*

*The inner components guarantee reliability and a durable perfect functioning.*

*The cistern has dual flush (3 and 9 litres) to avoid waste of water.*



## Vantaggi

8 cm di spessore complessivo e 9 litri di contenuto d'acqua isolati grazie ad uno strato di polistirolo espanso.

L'installatore può fissare il tubo di carico dell'acqua senza aprire la cassetta poichè il rubinetto di carico è preventivamente bloccato. Ciò consente un notevole risparmio di tempo e di errori nell'installazione.

La batteria di scarico è sezionabile in due parti per consentire una rapida e semplice sostituzione.

Equipaggiata con rubinetto galleggiante silenziato con vaschetta.

Il galleggiante è collegato al rubinetto di arresto tramite un tubo e due dadi in rame, evitando così l'uso del tubo flessibile che ha una durata inferiore rispetto al rame.

Il tappo posto nella parte superiore della cassetta può essere provvisto di livella per consentire all'installatore un perfetto posizionamento.



## Advantages

*Thickness 8 cm and 9 litres of water.*

*The structure of the cistern allows the installer to fit the refill tube without opening the cistern. The stop tap is blocked in advance and this guarantee save of time and few errors during the installation.*

*The flush valve is divisible into two parts, to allow a fast and simple substitution.*

*Provided with a float and silent tap.*

*The float ball is linked to the tap through a pipe and two copper nuts, avoiding the use of a flexible pipe which has shorter service life than the copper.*

*The upper cap may be provided with a little vial, to help the installer fix it precisely.*

# ITALY VASO A TERRA

## Cassetta WC incasso per vaso a terra completa di canotto e placca 2 vol. Dual flush concealed cistern for back to wall toilet



### Ampia apertura

Indispensabile per rendere più agevoli le operazioni di montaggio e manutenzione

Piastra di protezione in polistirolo con placca in ABS

### 2 Volumi di risciacquo

Valvola a doppio scarico regolabile 3/9 litri

### Corpo in PP

Spessore complessivo 8 cm

### Coibentazione esterna anticondensa

Strato di polistirolo espanso da 4 mm

### Tubo di cacciata regolabile +20/-10

Con protezione in polistirolo: 50-40

Dim. 340x80mm

### Tappo di protezione innesto canotto

### Placca di scarico 2 tasti

Dimensioni: L 25cm x H 16 cm

### Large opening

It makes the installation and maintenance more easier

Box and protection plate made of ABS

### Valve for dual flush

3 and 9 litres

### Body made of PP

Thickness of 8 cm (3,15")

Provided with an internal insulated cistern to avoid dampness

### Adjustable flushing pipe +20/-10

(with polystyrene protection: 50-40

Dimensions: 340\*80mm)

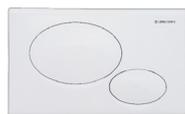
### Protection cap

### Control plate 2 buttons

Dimensions: L 25cm x H 16 cm

### Placche di scarico 2 tasti

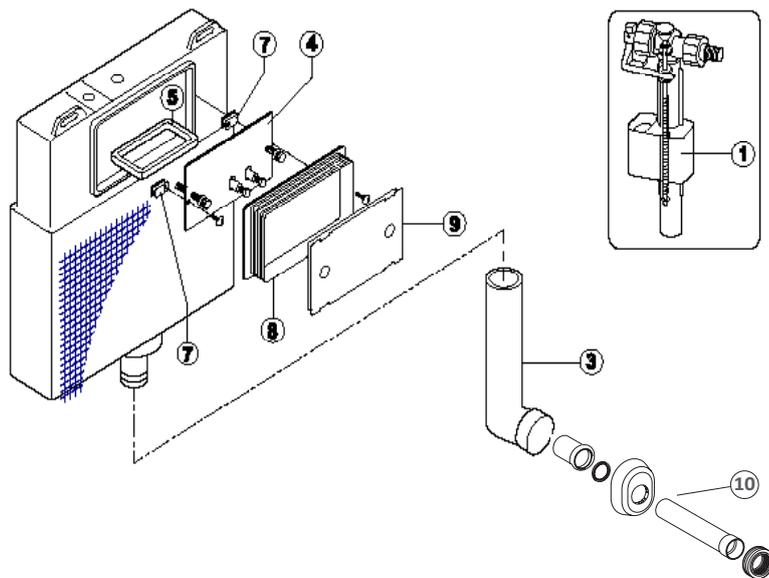
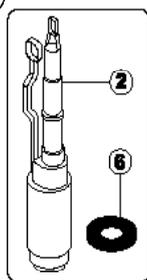
Control plate 2 buttons



Bianca / White



Cromata / Chromed



### IN DOTAZIONE

Cassetta completa di rubinetto d'arresto con anello adattatore, isolamento anticondensa, materiale di fissaggio, curva di cacciata in PP rivestita di polistirolo anti-condensa, tappo di protezione, canotto di allacciamento completo di morsetto e rosone e placca 2 pulsanti bianca

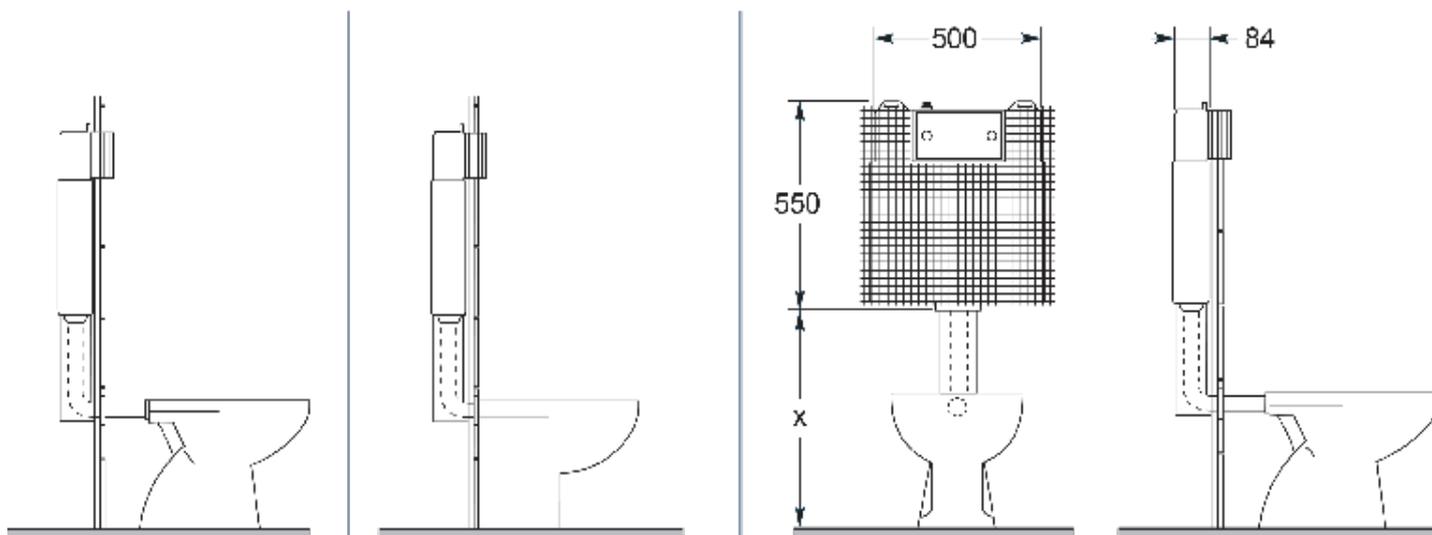
### INCLUDED

Silent floating tap, kit for fixing, PP flushing pipe with insulating condensate and stopping tap, connection pipe with rosette and clamp and white control plate 2 buttons

### Legenda / Legend

- |    |   |
|----|---|
| 1  | Rubinetto galleggiante silenzioso / Silent floating tap                     |
| 2  | Batteria di scarico 2 volumi / Flushing valve 2 volume (3/9 litres)         |
| 3  | Tubo di cacciata / Flushing pipe  |
| 4  | Piastra di chiusura cassetta con leve e viti di regolazione / Closing plate |
| 5  | Distanziale interno / Inner spacer  |
| 6  | Guarnizione valvola di scarico / Flushing valve seal                        |
| 7  | Supporto per viti attacco tappo di chiusura / Support for screws            |
| 8  | Polistirolo di protezione in ABS / Protective polystyrene                   |
| 9  | Piastra di chiusura / Closing plate   |
| 10 | Canotto di allacciamento / Connecting pipe                                  |

# CASSETTE DI SCARICO & SEDILI WC FLUSHING CISTERNS & TOILET SEATS



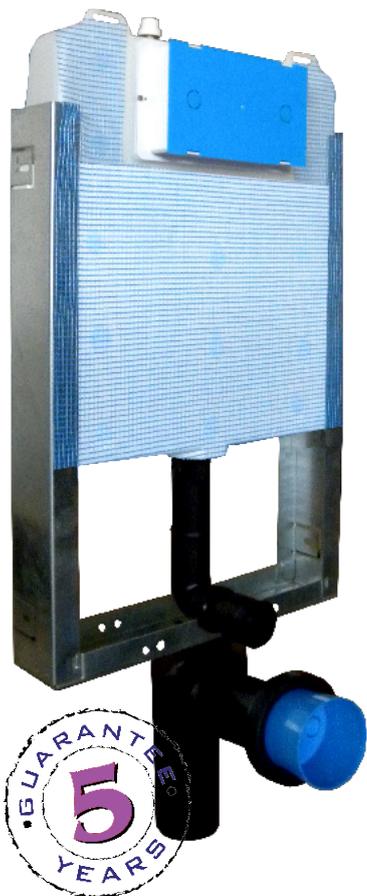
HOW TO  
INSTALL



 CODE		COLORE PLACCA PLATE COLOR			
CWCITALI	Cassetta WC incasso <i>Concealed cistern</i>	Bianco <i>White</i>	1	35	195,00
CWCITALICRO	Cassetta WC incasso <i>Concealed cistern</i>	Cromata <i>Chromed</i>	1	35	220,00
CWCIPLS2B	Placca di scarico 2 tasti <i>Control plate 2 buttons</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	36,00
CWCIPLS2C	Placca di scarico 2 tasti <i>Control plate 2 buttons</i>	Cromata <i>Chromed</i>	1	--	51,00
CWCICPLS2	Controplacca di scarico 2 tasti <i>Counterplate 2 button</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	36,00
CWCIGLS	Galleggiante silenzioso <i>Silent floating tap</i>	--	1	--	28,00
CWCIBTS	Batteria di scarico <i>Flushing valve</i>	--	1	--	28,00
CWCICNC	Cannotto di collegamento <i>Connecting pipe</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	12,50

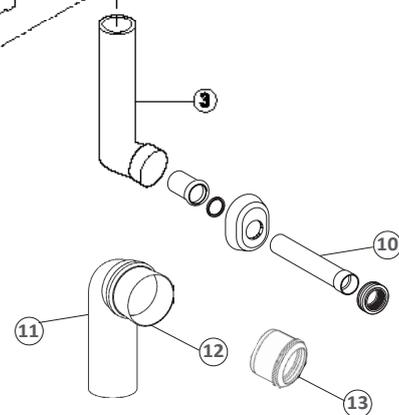
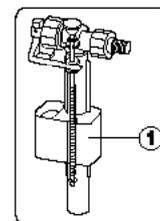
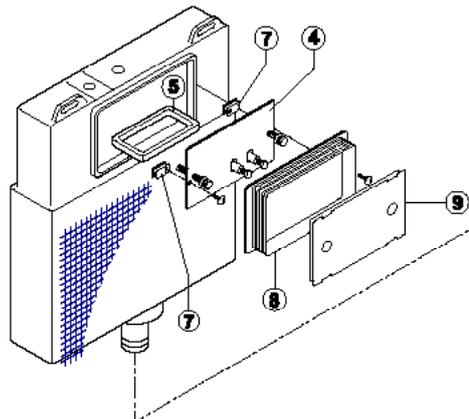
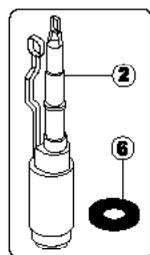
# ITALY SOSPESA

## Cassetta WC incasso per vaso sospeso completa di canotto e placca 2 vol. Dual flush concealed cistern for wall-hung toilet



Corpo in PE-HD  
Foderina anticondensa per cassetta  
Livella  
Capacità 9 litri (regolabile)  
Rete di fissaggio  
Asole di fissaggio  
Valvola di risciaquo 3 - 6/9 Litri  
Rubinetto di arresto  
Rubinetto di carico silenzioso  
Cassetta e piastra di protezione ABS  
Tubo di cacciata regolabile Ø50/44 -  
dim 235 x 80 mm  
Kit di collegamento cassetta/vaso  
Tappo di protezione, tubo di cacciata  
Telaio completo di fissaggi  
Curva Ø 90 con tappo di protezione  
Manicotto Ø 90

Body made of PE-HD  
Insulating non-condensate  
Spirit level  
Capacity 9 litres (adjustable)  
Fixing net  
Fixing button holes  
Double volume of flushing 3 - 6/9 litre  
Stopping tap  
Silent loading tap  
Box and protection plate made of ABS  
Flushing pipe adjustable Ø 50/44 dim  
235 x80 mm  
Kit fixing WC  
Protection cap, flushing pipe  
Metalsystem frame in galvanized steel  
Elbow Ø 90 with protection cap  
Coupler Ø 90



### Placche di scarico 2 tasti / Control plate 2 buttons



Bianca/White



Cromata/Chromed

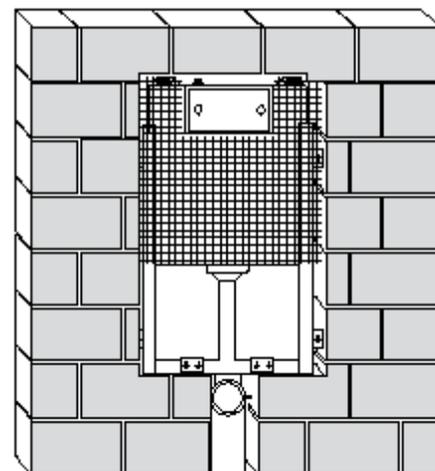
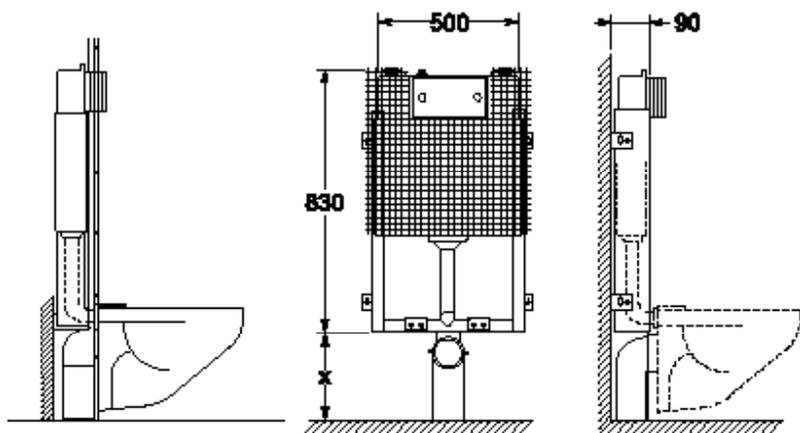
### Legenda / Legend

- |    |   |
|----|---|
| 1  | Rubinetto galleggiante silenzioso / Silent floating tap                     |
| 2  | Batteria di scarico 2 volumi / Flushing valve 2 volume (3/9 litres)         |
| 3  | Tubo di cacciata / Flushing pipe  |
| 4  | Piastra di chiusura cassetta con leve e viti di regolazione / Closing plate |
| 5  | Distanziale interno / Inner spacer  |
| 6  | Guarnizione valvola di scarico / Flushing valve seal                        |
| 7  | Supporto per vite attacco tappo di chiusura / Support for screws            |
| 8  | Polistirolo di protezione in ABS / Protective polystyrene                   |
| 9  | Piastra di chiusura / Closing plate   |
| 10 | Canotto di allacciamento / Connecting pipe                                  |
| 11 | Curva Ø 90 con guarnizione / Ø 90 elbow                                     |
| 12 | Tappo di protezione Ø 90 / Ø 90 protection cap                              |
| 13 | Manicotto Ø 90 con guarnizione / Ø90 coupler with cap and gasket            |

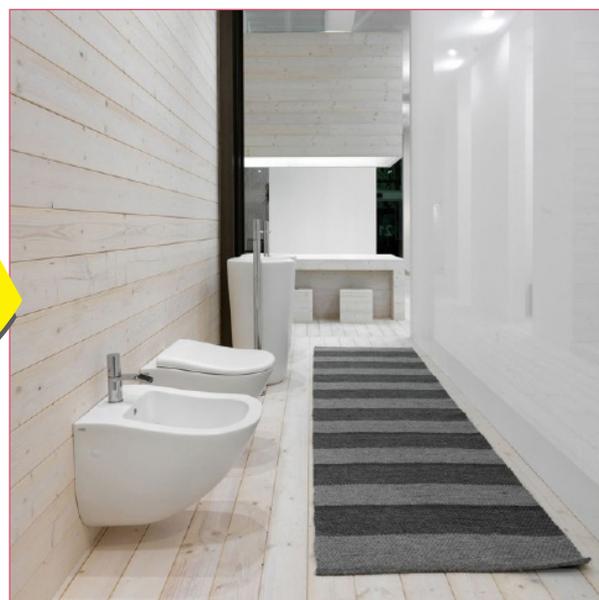
\*Le immagini hanno il solo scopo di presentare il prodotto

\*Illustrations for presentation purposes only

# CASSETTE DI SCARICO & SEDILI WC FLUSHING CISTERNS & TOILET SEATS



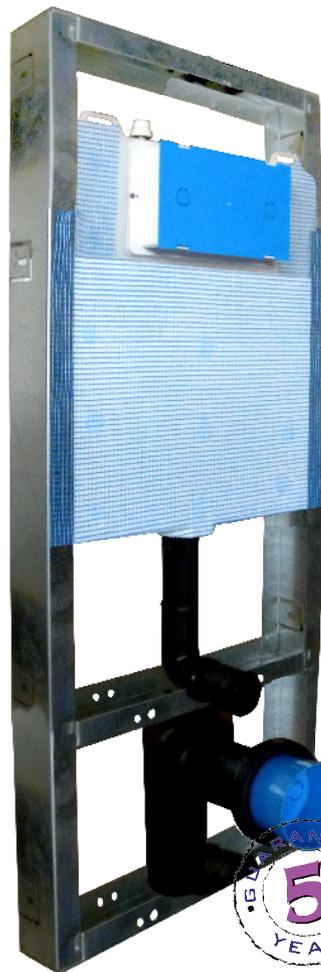
HOW TO  
INSTALL



CODE		COLORE PLACCA PLATE COLOR			€
CWCITALISPS	Cassetta WC incasso sospesa Wall-hung concealed cistern	Bianco White	1	23	300,00
CWCITALISPSCRO	Cassetta WC incasso sospesa Wall-hung concealed cistern	Cromata Chromed	1	23	335,00
CWCIPLS2B	Placca di scarico 2 tasti Control plate 2 buttons	Bianco White	1	--	36,00
CWCIPLS2C	Placca di scarico 2 tasti Control plate 2 buttons	Cromata Chromed	1	--	51,00
CWCICPLS2	Controplacca di scarico 2 tasti Counterplate 2 button	Bianco White	1	--	36,00
CWCIGLS	Galleggiante silenzioso Silent floating tap	--	1	--	28,00
CWCIBTS	Batteria di scarico Flushing valve	--	1	--	28,00
CWCICNC	Cannotto di collegamento Connecting pipe	Bianco White	1	--	12,50
CWCIC90	Curva Ø 90 Ø 90 elbow	Nero Black	--	--	15,00
CWCIT90	Tappo di protezione Ø 90 Ø 90 protection cap	Nero Black	--	--	2,40
CWCIM90	Manicotto Ø 90 Ø 90 coupler	Nero Black	--	--	10,00

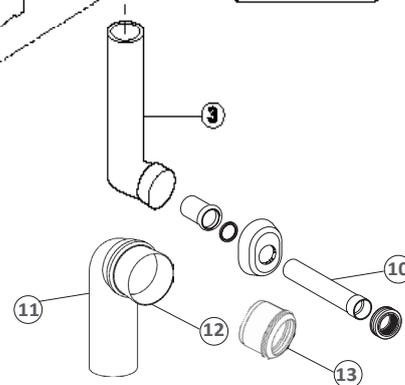
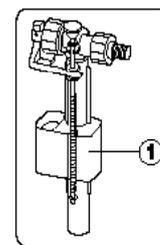
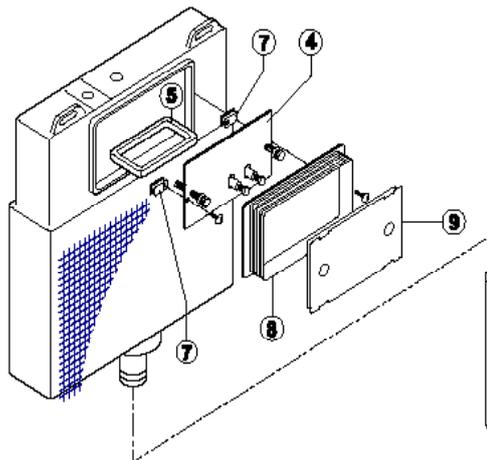
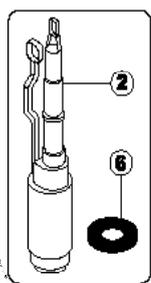
# ITALY AUTOPORTANTE

## Cassetta WC incasso per vaso sospeso con sistema autoportante - 2 vol Dual flush concealed cistern with self-supporting structure

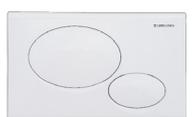


Corpo in PE-HD  
Foderina anticondensa per cassetta  
Livella  
Capacità 9 litri (regolabile)  
Rete di fissaggio  
Asole di fissaggio  
Valvola di risciaquo 3 - 6/9 Litri  
Rubinetto di arresto  
Rubinetto di carico silenzioso  
Cassetta e piastra di protezione ABS  
Tubo di cacciata regolabile Ø50/44 -  
dim 235 x 80 mm  
Kit di collegamento cassetta/vaso  
Tappo di protezione, tubo di cacciata  
Telaio autoportante per parete in  
cartongesso completo di fissaggi  
Curva Ø 90 con tappo di protezione  
Manicotto Ø 90

Body made of PE-HD  
Insulating non-condensate  
Spirit level  
Capacity 9 litres (adjustable)  
Fixing net  
Fixing button holes  
Double volume of flushing 3 - 6/9 litre  
Stopping tap  
Silent loading tap  
Box and protection plate made of ABS  
Flushing pipe adjustable Ø 50/44 dim  
235 x 80 mm  
Kit fixing WC  
Protection cap, flushing pipe  
Self supporting framework for  
plasterboard wall with fixing set  
Elbow Ø 90 with protection cap  
Coupler Ø 90



Placche di scarico 2 tasti  
Control plate 2 buttons



Bianca/White

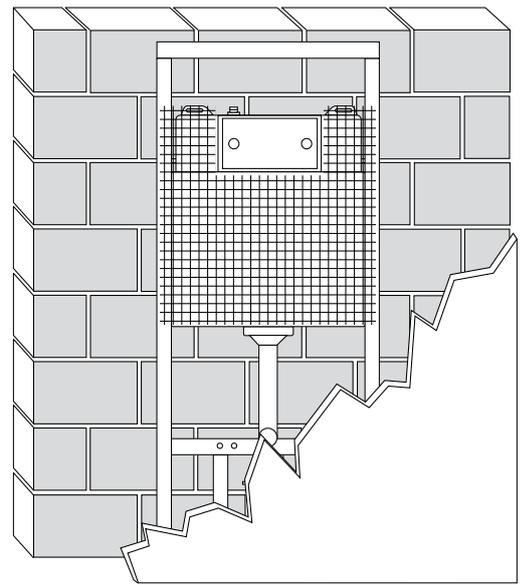
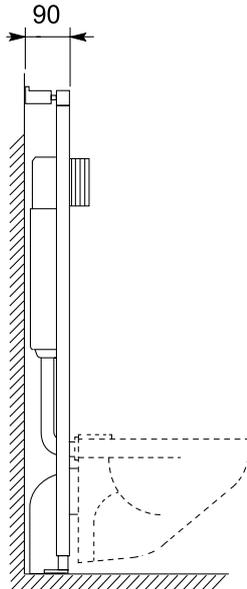
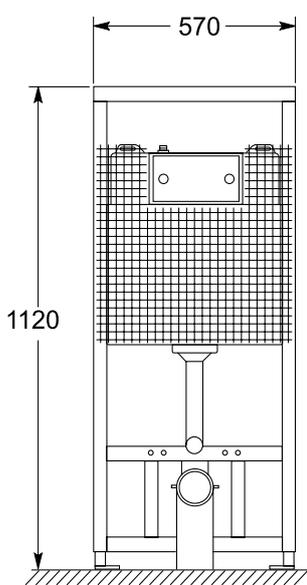
Cromata/Chromed

### Legenda / Legend

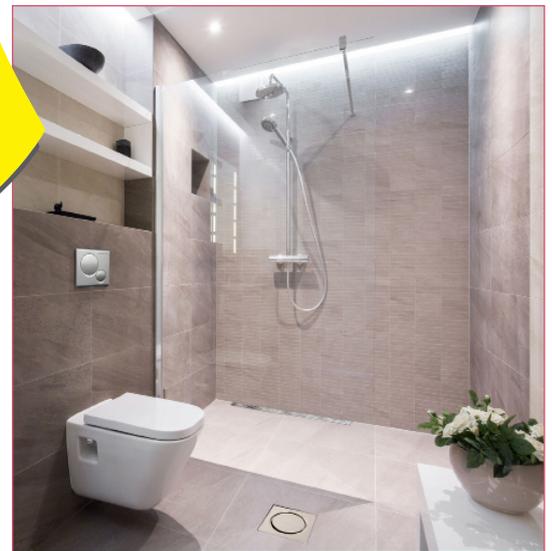
- |    |   |
|----|---|
| 1  | Rubinetto galleggiante silenzioso / Silent floating tap                     |
| 2  | Batteria di scarico 2 volumi / Flushing valve 2 volume (3/9 litres)         |
| 3  | Tubo di cacciata / Flushing pipe  |
| 4  | Piastra di chiusura cassetta con leve e viti di regolazione / Closing plate |
| 5  | Distanziale interno / Inner spacer  |
| 6  | Guarnizione valvola di scarico / Flushing valve seal                        |
| 7  | Supporto per viti attacco tappo di chiusura / Support for screws            |
| 8  | Polistirolo di protezione in ABS / Protective polystyrene                   |
| 9  | Piastra di chiusura / Closing plate   |
| 10 | Cannotto di allacciamento / Connecting pipe                                 |
| 11 | Curva Ø 90/ Ø 90 elbow  |
| 12 | Tappo di protezione Ø 90/ Ø 90 protection cap                               |
| 13 | Manicotto Ø 90 con guarnizione/ Ø 90 coupler with cap and gasket            |

\*Le immagini hanno il solo scopo di presentare il prodotto  
\*Illustrations for presentation purposes only

# CASSETTE DI SCARICO & SEDILI WC FLUSHING CISTERNS & TOILET SEATS



HOW TO  
INSTALL



CODE		COLORE PLACCA PLATE COLOR			€
CWCITALISPA	Cassetta WC incasso autoportante <i>Self-supporting concealed cistern</i>	Bianco <i>White</i>	1	15	440,00
CWCITALISPACRO	Cassetta WC incasso autoportante <i>Self-supporting concealed cistern</i>	Cromata <i>Chromed</i>	1	15	480,00
CWCIPLS2B	Placca di scarico 2 tasti <i>Control plate 2 buttons</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	36,00
CWCIPLS2C	Placca di scarico 2 tasti <i>Control plate 2 buttons</i>	Cromata <i>Chromed</i>	1	--	51,00
CWCICPLS2	Controplacca di scarico 2 tasti <i>Counterplate 2 button</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	36,00
CWCIGLS	Galleggiante silenzioso <i>Silent floating tap</i>	--	1	--	28,00
CWCIBTS	Batteria di scarico <i>Flushing valve</i>	--	1	--	28,00
CWCICNC	Cannotto di collegamento <i>Connecting pipe</i>	Bianco <i>White</i>	1	--	12,50
CWCIC90	Curva Ø 90 <i>Ø 90 elbow</i>	Nero <i>Black</i>	--	--	15,00
CWCIT90	Tappo di protezione Ø 90 <i>Ø 90 production cap</i>	Nero <i>Black</i>	--	--	2,40
CWCIM90	Manicotto Ø 90 <i>Ø 90 coupler</i>	Nero <i>Black</i>	--	--	10,00

# MILANO

## Cassetta esterna pulsante unico Start & Stop One volume flushing cistern with start & stop button



- Materiale: ABS
- Colore: bianco
- Pulsante Start&Stop per una capacità max di scarico di 9 litri
- Pratica, versatile, funzionale e resistente
- Tre entrate per l'acqua: destra, sinistra e dal retro

- Material: ABS
- Colour: white
- Lateral button for 9 litres flush
- Silent and provided with an inner insulated cistern to avoid dampness
- Three inlets for water: left, right, central back.

Dispone di un unico tasto di scarico con funzionalità Start & Stop. Pratica, versatile, funzionale, resistente e con un design di ottimo livello. Veloce da installare richiede un intervento ridotto sulla parete, prestandosi bene in caso di ristrutturazioni veloci e poco impegnative. E' facilmente gestibile sotto il profilo della manutenzione.

Unico volume di risciacquo - 9 litri - che può comunque essere interrotto a seconda delle esigenze.

### Caratteristiche:

- 1 - Per installazioni basse (a zaino) o medie
- 2 - Capacità 9 lt. con possibilità di regolazione
- 3 - Tasto economizzatore start/stop
- 4 - Allacciamento idrico destra/sinistra
- 5 - Tubo di cacciata Ø 50/40
- 6 - Morsetto Ø 50/40
- 7 - Galleggiante 3/8 in PP con astina in ferro ed inserto in plastica

*It has a single flushing button with the function "Start & Stop". It is easy to install and service. It requires little space on the wall. It has only one flushing volume: 9 litres which can be stopped.*

### Features:

- 1 -For low or medium level installation
- 2 -9 lt.capacity with the possibility to adjust the amount of the water
- 3 Single button with water saving start/stop feature
- 4 - Water connection right and left
- 5 - Flushing pipe Ø 50/40
- 6 - Clamp Ø 50/40
- 7 - PP 3/8 floating tap with iron bar and plastic attachment

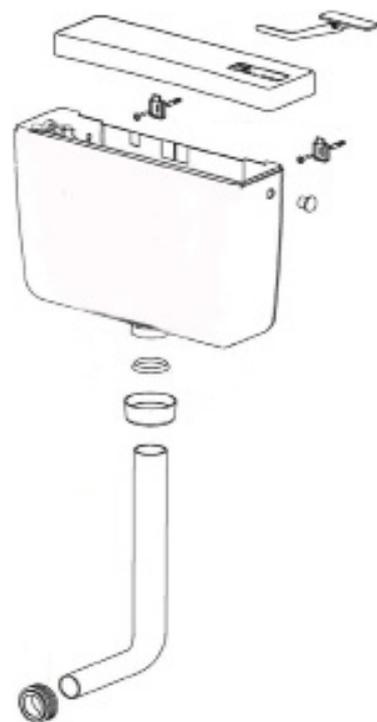
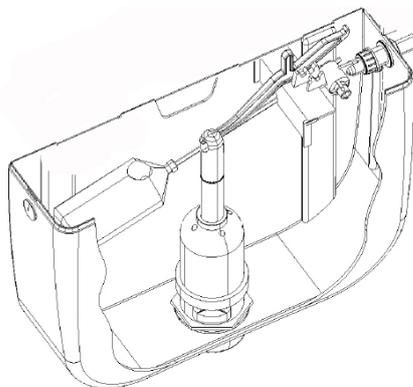
### Componenti interne /Components

#### IN DOTAZIONE

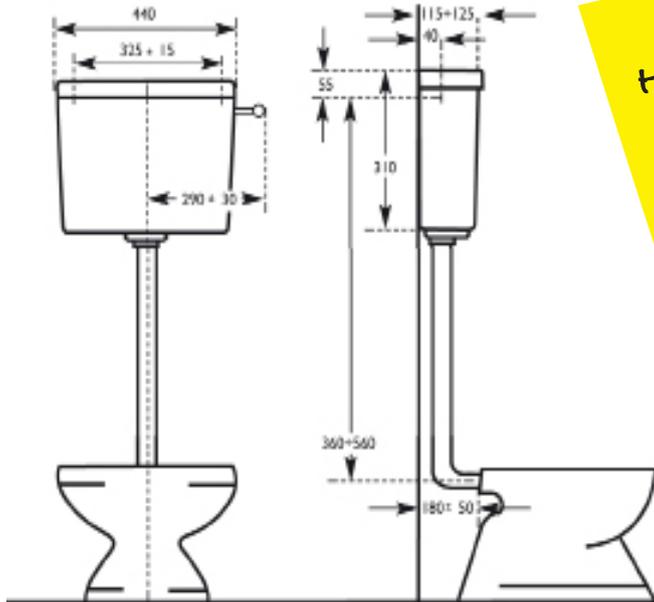
Cassetta completa di materiale di fissaggio, curva di cacciata in PP, canotto di allacciamento completo di morsetto e rosone

#### INCLUDED

Kit for fixing, PP flushing pipe with insulating condensate and stopping tap, connection pipe with rosette and clamp



\*Le immagini hanno il solo scopo di presentare il prodotto  
\*Illustrations for presentation purposes only



HOW TO  
INSTALL



## Imballaggio

Ogni cassetta viene imballata singolarmente e spedita nell'apposita scatola. Ogni scatola riporta sinteticamente, sul lato, tutte le caratteristiche del prodotto, che forniscono in maniera esaustiva tutte le informazioni indispensabili per un corretto uso.



## Packaging

Each CISTERN is delivered in a single carton box.  
The carton box functions as a window on the cistern: graphic has been studied by a team of experts and is intended to show the main features of the product.

CODE		COLORE COLOR			€
CWCMILANO	Cassetta WC esterna Flushing Cistern 37,2h x 44l x 12p	Bianco White	1	110	35,00
CWCEGLT	Galleggiante economico Floating tap	--	1	--	6,00
CWCMBTS	Batteria di scatico Flushing valve for 1 volume (9 litres)	--	1	--	15,00
CWCETBC	Tubo di cacciata Ø 50/40 Flushing pipe Ø 50/40	Bianco White	1	--	9,00

# ROMA

## Cassetta esterna doppio pulsante Dual flush cistern



- Materiale: ABS
- Colore: bianco
- Doppio pulsante per una doppia capacità di scarico (3/ 9 litri)
- Funzione Start&Stop con possibilità di interruzione dello scarico
- Silenziosa e dotata di polistirolo interno antitrasudamento (a richiesta)
- Tre entrate per l'acqua: destra, sinistra e dal retro

- Material: ABS
- Colour: white
- Two lateral buttons for dual flush: (3 and 9 litres) to avoid waste of water
- With function "Start & Stop", to stop the flush of water
- Silent and provided with an inner insulated cistern to avoid dampness (on demand)
- Three inlets for water: left, right, central back

É l'unica cassetta della linea ad essere dotata di un doppio tasto per il risciaquo: 3/9 litri. Concepita per un uso più razionale dell'acqua conserva tutte le caratteristiche delle precedenti: funzionale, resistente e con un design di ottimo livello. Linee morbide e armoniose che unite ad un sapiente utilizzo dei materiali di produzione rendono questa cassetta perfettamente rispondente ai desideri del pubblico e degli installatori.

Veloce da installare richiede un intervento ridotto sulla parete, prestandosi bene in caso di ristrutturazioni veloci e poco impegnative. E' facilmente gestibile sotto il profilo della manutenzione.

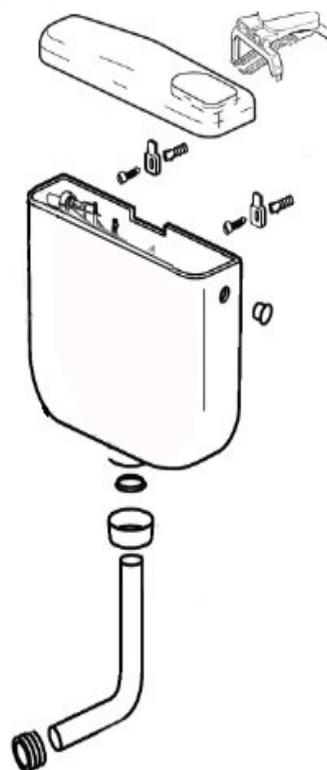
Caratteristiche:

- 1 - Corpo
- 2 - Coperchio con pulsante doppio
- 3 - Galleggiante 3/8 silenziato con vaschetta ed inserto in plastica
- 4 - Batteria di scarico 2 volumi (3/9 litri)
- 5 - Tubo di cacciata Ø 50/40
- 6 - Morsetto Ø 50/40

*It is the only cistern of our line to have two buttons for dual flush: 9 and 3 litres. It is designed to minimize the waste of water. It is strong and resistant thanks to high quality materials used to produce it. It is easy to install and service and requires little space on the wall.*

Features:

- 1 - Main body
- 2 - Cover with two buttons "Start & Stop"
- 3 - 3/8 Silent floating tap
- 4 - Flushing valve - 2 volumes (3/9 litres)
- 5 - Flushing pipe Ø 50/40
- 6 - Clamp Ø 50/40



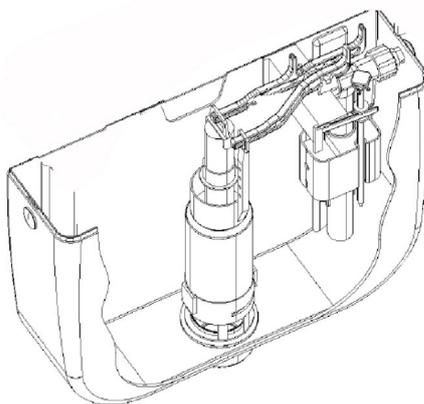
### Componenti interne /Components

#### IN DOTAZIONE

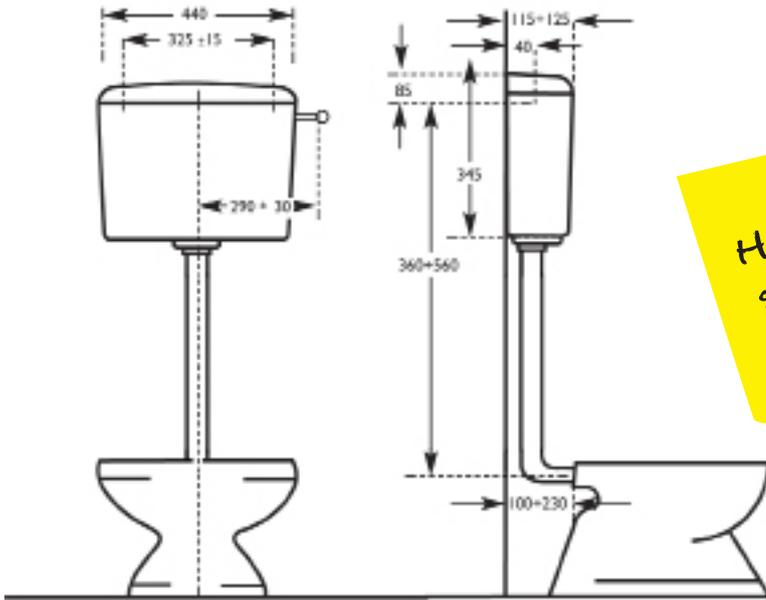
Cassetta completa di materiale di fissaggio, tubo di cacciata in PP, canotto di allacciamento completo di morsetto e rosone

#### INCLUDED

Kit for fixing, PP flushing pipe with insulating condensate and stopping tap, connection pipe with rosette and clamp



\*Le immagini hanno il solo scopo di presentare il prodotto  
\*Illustrations for presentation purposes only



## Imballaggio

Ogni cassetta viene imballata singolarmente e spedita nell'apposita scatola. Ogni scatola riporta sinteticamente, sul lato, tutte le caratteristiche del prodotto, che forniscono in maniera esaustiva tutte le informazioni indispensabili per un corretto uso.



## Packaging

Each CISTERN is delivered in a single carton box. The carton box functions as a window on the cistern: graphic has been studied by a team of experts and is intended to show the main features of the product.

CODE		COLORE COLOR			€
CWCROMA	Cassetta WC esterna Flushing Cistern 37,2h x 44l x 12p	Bianco White	1	110	40,00
CWCSGLT	Galleggiante silenzioso Silent floating tap	--	1	--	8,00
CWCRBTS	Batteria di scarico 2 volumi (3/9 litri) Flushing valve 2 volume (3/9 litres)	--	1	--	16,00
CWCETBC	Tubo di cacciata Ø 50/40 Flushing pipe Ø 50/40	Bianco White	1	--	9,00

## Sedile copriwater Toilet seat

Basic, pratico, universale, il sedile AIRGAMA stampato in PP è l'ideale compromesso tra prezzo e qualità.

*Made of PP AIRGAMA universal toilet seat is the ideal compromise between price and quality.*

Imballaggio / Packaging

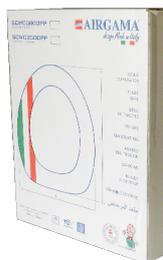
8x



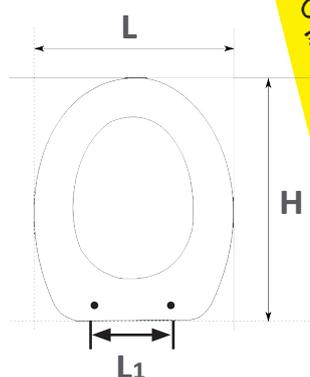
Sedile leggero blisterato  
Light toilet seat packed in cellophane



5x



Sedile pesante in scatola  
Heavy toilet seat packed in carton box



INCLUSI/INCLUDED  
CERNIERE  
PARACOLPI  
HINGES  
BUMPERS

CODE	gr.	L1 mm	L mm	H mm
SCWC900	900	171	370	475
SCWC2000	1850	169	360	430

## Pedana doccia in PP PP shower duckboard

Stampata in PP la pedana doccia ha le seguenti dimensioni:

- 580 mm x 580 mm

Disponibile in diversi colori è la soluzione ideale per chi cerca la qualità al giusto prezzo.

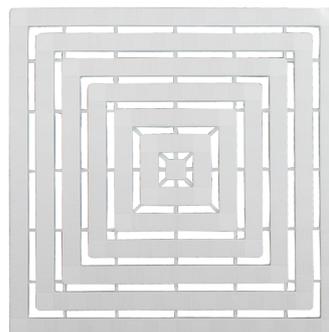
*Made of PP the AIRGAMA shower duckboard is available in*

*- 580mm x 580mm*

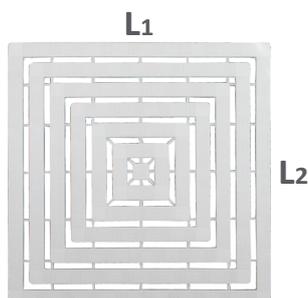
*Moulded in different colors is the right compromise between price and quality.*

Imballaggio / Packaging

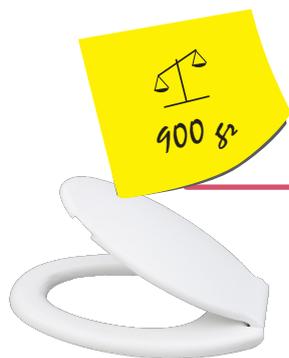
9x



Pedana 580x580 in scatola  
Plastic duckboard 600x600  
packed in box



CODE	gr.	L1 mm	L2 mm	H mm
PD60BIA	1710	580	580	23



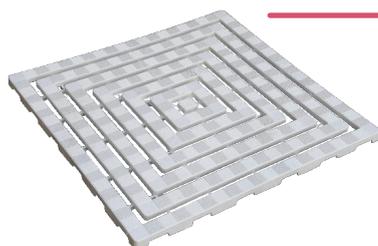
**Sedile copriwater leggero bianco / White toilet seat - light**

CODE	gr.			€
SCWC900	900	8	336	8,00



**Sedile copriwater pesante bianco / White toilet seat - heavy**

CODE	gr.			€
SCWC2000	1850	5	210	18,00



**Pedana doccia in PP / PP shower duckboard**

CODE	COLORE COLOR	DIMENSIONI DIMENSIONS	gr.			€
PD60BIA	BIANCO	580x580	1710	9	360	12,00
PD60BIA	BIANCO	580x580	1710	SFUSO	400	11,50

580x580  
mm